

V Bruseli 15. októbra 2026
(OR. en)

14394/26

FIN 1437
INST 359
PE-L 31

POZNÁMKA K BODU I/A

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Výbor stálych predstaviteľov/Rada
Č. dok. Kom.:	13822/26
Predmet:	Presun rozpočtových prostriedkov č. DEC 19/2026 v rámci oddielu III – Komisia – všeobecného rozpočtu na rok 2026

- *schválenie*
 - *schválenie listu*
-

1. Komisia v súlade s článkom 31 ods. 1 nariadenia o rozpočtových pravidlách¹ predložila 2. októbra 2026 Rade návrh na presun rozpočtových prostriedkov č. DEC 19/2026.
2. Ako sa uvádza v dokumente 13822/26, cieľom tohto návrhu je presunúť viazané rozpočtové prostriedky v celkovej výške 54,10 milióna EUR z článkov 10 02 01 [*Fond pre azyl, migráciu a integráciu (AMIF)*] a 10 10 01 [*Agentúra Európskej únie pre azyl (EUAA)*] do článkov 11 10 01 [*Európska agentúra pre pohraničnú a pobrežnú stráž (Frontex)*] a 11 10 02 [*Agentúra Európskej únie na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti (eu-LISA)*].

¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2024/2509 z 23. septembra 2024 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie (prepracované znenie) (Ú. v. EÚ L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>).

3. Cieľom presunu je posilniť príspevok EÚ pre agentúru Frontex o 41,60 milióna EUR vo viazaných rozpočtových prostriedkoch, najmä na podporu činností v oblasti návratu a reintegrácie v dôsledku operačných tlakov a zvýšeného dopytu členských štátov po službách agentúry Frontex, a zároveň riešiť rozpočtové potreby vyplývajúce z nestabilnej situácie na vonkajších hraniciach, najmä z nedávnej krízy v Ceute.

Cieľom presunu je aj posilniť príspevok EÚ pre agentúru eu-LISA o 12,50 milióna EUR vo viazaných rozpočtových prostriedkoch na pokrytie jej potrieb vyplývajúcich z viacerých faktorov vrátane výsledkov súvisiacich s prispôsobením Schengenského informačného systému (SIS) interoperabilite (IO), modernizáciou vízového informačného systému (VIS), prípravou na spustenie prevádzky novej európskej daktyloskopickkej databázy (Eurodac), systému vstup/výstup (EES) a systémov ETIAS a ECRIS-TCN alebo s plnením míľnikov týkajúcich sa komponentov interoperability, infraštruktúry a testovacích činností.

4. Rozpočtový výbor tento návrh na presun preskúmal na svojom zasadnutí 7. októbra 2026.

5. Rozpočtový výbor po tomto preskúmaní kvalifikovanou väčšinou rozhodol, že Výboru stálych predstaviteľov navrhne, aby Rade odporučil schváliť:

– navrhovaný presun rozpočtových prostriedkov, ako sa uvádza v dokumente 13822/26 a

– návrh listu uvedený v PRÍLOHE na tento účel.

NÁVRH LISTU

Od : predseda/predsedníčka Rady

Komu : predsedníčka Komisie

Kópia: : predsedníčka Európskeho parlamentu

Vážená pani predsedníčka,

v súlade s článkom 31 ods. 6 nariadenia z 23. septembra 2024² o rozpočtových pravidlách si Vás dovoľujem informovať, že Rada schválila presun rozpočtových prostriedkov č. DEC 19/2026 v rámci oddielu III – Komisia – všeobecného rozpočtu na rok 2026.

(zdvorilostná fráza)

² Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2024/2509 z 23. septembra 2024 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie (prepracované znenie) (Ú. v. EÚ L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>).